

Programmes 2014 – 2019  
Cahier des charges n° II/MAT/A28-328-13-F02  
Durée de validité du marché jusqu'au 20/12/2018

## TENUE NATIONALE D'INTERVENTION DES SERVICES D'INCENDIE BELGES – TOUTES LES ZONES



### ESQUISSE



### INTRODUCTION

L'objectif de cet équipement est de protéger de manière optimale tous les membres des services d'incendie belges, tant VOLONTAIRES que PROFESSIONNELS, contre les dangers inhérents à leur travail et ce de manière à leur assurer un confort personnel maximal.

En fonction du temps, les membres des services d'incendie sont confrontés à des situations toujours différentes et sont donc confrontés à divers matériaux; la COMMISSION NATIONALE D'HABILLEMENT POUR LES SERVICES D'INCENDIE 2014 a entamé dès lors la procédure en 2014 en dressant une liste des dangers éventuels. Compte tenu des besoins fonctionnels de différents groupes d'utilisateurs, un cahier des charges a finalement été rédigé, avec des exigences très élevées en matière de protection, de visibilité, de durabilité des matériaux et de confort, avec le 'must' d'être supérieur à la norme européenne standard EN469 et d'obtenir un score parfait à un certain nombre de tests labo définis au préalable. Les tests sur le terrain effectués par 8 personnes de test expérimentées (désignées par la BVV et la FRCSP) et qui ont effectué différents essais avec les divers équipements pendant plusieurs jours sur le site de Campus Vesta ont été déterminants.

## RESULTAT

Le résultat est une tenue d'intervention incendie de qualité supérieure, composée des matériaux les plus récents et selon des techniques actuelles. Il a clairement été mis sur la durabilité, la protection et le confort.

La couleur est nouvelle; **la couleur dorée** présente certains avantages par rapport aux anciennes couleurs sombres ; il s'agit de la couleur naturelle des fibres, ce qui constitue un avantage au niveau des propriétés de lavage. Le rang des sous-officiers respectivement des officiers est visible grâce à des **épaulettes rouges, respectivement noires**. De même, il est plus facile de détecter où se trouve la contamination sur des couleurs plus claires et donc de réagir de manière plus adéquate.

Le **système 'body-language'** est également nouveau, en combinaison avec l'annexe B de la EN469. Il s'agit d'un système au moyen duquel le sapeur-pompier visible et reconnaissable dans chaque position et ce tant le jour que de nuit. Ce procédé a été testé par la police fédérale de la route, par temps sec et humide.

Une très grande attention a été accordée au **système de sauvetage personnel**. Il permet de retirer un secouriste de la 'hot-zone' de manière rapide et efficace. Au cours des Field test, ce système a été minutieusement testé au niveau de la solidité, de la fonctionnalité et de l'ergonomie. A l'avenir, ce système deviendra une obligation.

En outre, des SYSTÈMES INNOVANTS ont également été intégrés dans la tenue, comme par exemple la **superposition unique des couches** pour la veste (X-treme) et le pantalon (X-treme light), le **système wicking-barrier**, les **bandes de textiles fluorescentes** (triple X fabric), la **fermeture éclair amovible** (système HPX), le **support universel de lampe**, le **système d'isolation** (Air X blocker), le **système de protection** amovible et adaptable (ergo X pad).

Les **systèmes d'inspection des membranes**, qui sont très importants étant donné que la membrane est la seule protection contre les HAP, le **système de bretelles** très fonctionnel qui veille non seulement à ce que les bretelles restent fixées sur les épaules, mais qu'elles aient également un effet de tampon, le **système quicklock**, le **système de protection des reins**, les diverses **poches fonctionnelles**,... Pour tout détail relatif à ces systèmes, il est renvoyé à la rubrique innovation.



### **AVENANT 1 (option libre à partir de 2016)**

Le marquage de base tient sur une ligne de maximum 12 caractères.



Sur demande des zones, il est possible de prévoir une deuxième ligne de marquage, de couleur gris argent, sur le dos de la veste d'intervention. Le marquage comporte alors :

- 9 caractères max. sur la première ligne ;
- 16 caractères max. sur la deuxième ligne.



Le prix pour cette ligne de marquage supplémentaire est de 15,00 euros HTVA.

### **AVENANT 2**

Pour la stabilité des couleurs rouge et noir sur les épaules, une couche supplémentaire en Nomex confort rouge ou noir est ajouté au niveau des épaules sans supplément de prix. Le certificat CE a été adapté en fonction de cette modification.

### **DÉLAIS DE RÉCEPTION**

- Délai de réception de la « première tenue de la série » à dater de la notification du bon de commande : 14 jours calendrier.
- Délai de réception des tenues de la première série à dater du jour de l'agrément de la « première tenue de la série » : 42 jours calendrier.
- Délai de réception de chacune des séries supplémentaires à dater de la notification du bon de commande : < 65 jours calendrier.

### **GARANTIE**

4 ans.

## FIRME



<p><b>Adresse :</b> TEXPORT HandelsgesmbH Franz Sauer Straße 30 5020 Salzburg Österreich www.texport.at</p>	<p><b>Contact Texport – NL</b> Mrs. Jana Schubert Tel: +43 (662) 423244-401 <a href="mailto:belgie@texport.at">belgie@texport.at</a></p> <p><b>Contact Texport – FR</b> Mr. Christian Seiss Tel: +43 (662) 423244-411 <a href="mailto:belgique@texport.at">belgique@texport.at</a></p> <p><b>Personne de contact – DE</b> Mr. Christian Seiss Tel: +43 (662) 423244-411 <a href="mailto:belgien@texport.at">belgien@texport.at</a></p>
<p><b>Adresse de commande en Belgique:</b> TEXPORT BELGIUM Site de l'Héliport 86C B-1000 Brussel Belgique <b>VAT: 0535.906.885</b></p>	<p><b>Personne de contact Texport Belgique – NL</b> Madame ANN DE BAST Hoogstraat 2 1730 - Asse GSM: +32 470 945 223 <a href="mailto:debastann@hotmail.com">debastann@hotmail.com</a></p> <p><b>Personne de contact Texport Belgique – FR</b> Mr. GABRIELE BASILE IBSL sprl Avenue des Bleuets 18 1490 - Court-Saint-Etienne GSM : +32 477 406 148 <a href="mailto:ibslsprl@gmail.com">ibslsprl@gmail.com</a></p>

## **PROCEDURE DE COMMANDE**

1. Dûment compléter le FORMULAIRE DE COMMANDE.
2. Faire signer/estampiller le FORMULAIRE DE COMMANDE par le chef de zone ou son délégué Scanner le FORMULAIRE DE COMMANDE et l'envoyer à : [belgique@texport.at](mailto:belgique@texport.at) avec cc à [ilse.keppens@ibz.fgov.be](mailto:ilse.keppens@ibz.fgov.be) et [ibslsprl@gmail.com](mailto:ibslsprl@gmail.com)  
OU  
Envoyer le FORMULAIRE DE COMMANDE par courrier postal à TEXPORT BELGIUM et envoyer une copie à Mme Ilse Keppens, rue de Louvain 1, 1000 Bruxelles.
3. Votre commande est valable après réception de la confirmation de commande.
4. Les personnes qui sont responsables de la prise des mesures pour la Belgique vous contacteront dans les 10 jours qui suivent la réception de la confirmation de commande, et une série avec les mesures adéquates sera mise à la disposition de la zone. Le délai de livraison prend cours le jour où vous envoyez le formulaire P (cf. annexe 1) à la firme.



## FORMULAIRE DE COMMANDE TENUE D'INTERVENTION INCENDIE

NOM ZONE	
CHEF DE ZONE (grade, prénom et nom)	

NOM POSTE (facultatif)	
SUPERIEUR HIERARCHIQUE (grade, prénom et nom)	

PERSONNE DE CONTACT PRISE DE MESURES (grade, prénom et nom)	
TELEPHONE	
EMAIL	

ADRESSE DE FACTURATION	
<b>NUMERO DE TVA DE LA ZONE *</b>	

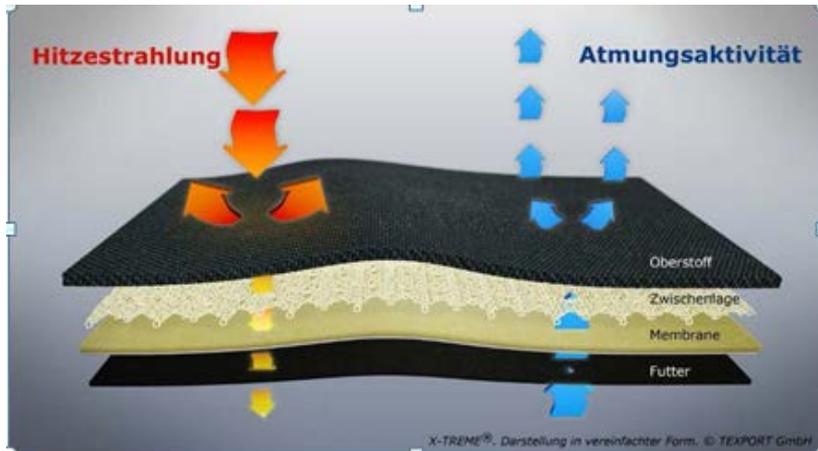
ARTICLE	NOMBRE	PRIX UNITAIRE HTVA	TOTAL
TENUE D'INCENDIE		X 743,00 €	
VESTE D'INCENDIE		X 419,24 €	
PANTALON D'INCENDIE		X 323,76 €	
OPTION LIBRE MARQUAGE SUPPLEMENTAIRE		X 15,00 €	
TOTAL HTVA			
TOTAL TVAC 21%			
<b>NOM CHEF DE ZONE – SIGNATURE – DATE – SCEAU ZONE</b>			

\*Doit être obligatoirement complété

## FICHE TECHNIQUE

CRITERE	PRESTATION
COULEUR	<p>COULEUR DOREE avec épaulettes adaptées pour:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les Sous-officiers: NOIR</li> <li>• Les Officiers: ROUGE</li> </ul> 
NIVEAU DE PRESTATION	<p>La tenue correspond en tous points aux divers textes légaux et réglementaires en vigueur à la date de la livraison, et notamment à la directive du Conseil du 21 décembre 1989, 89/686/CE, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle.</p> <p>Remarque: Une 'déclaration de conformité CE' doit être fournie avec chaque tenue livrée.</p> <p>La tenue est un EPI de catégorie 3 et répond aux normes suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 469 : 2005 et EN 469 : 2005 / A 1 : 2006 – Vêtements de protection pour sapeurs-pompiers – Exigences de performance pour les vêtements de protection pour la lutte contre l'incendie, ci-après EN 469 Niveau performance : Xf2, Xr2, Y2, Z2, visibilité : annexe B pour l'ensemble veste / pantalon</li> <li>• EN 1149-5 : 2008 – Vêtements de protection – Propriétés électrostatiques.</li> <li>• EN 340 : 2003 - Vêtements de protection – Exigences générales, ci-après EN 340.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>EN 469:2005/A1:2006</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Xf2 Xr2 Y2 Z2</p>  <p>EN 1149-5:2008</p> </div> </div>
SYSTÈME DE COUCHES GENERALITES	<p><b>GENERALITES:</b></p> <p>Les deux systèmes assurent une protection extrême, une isolation thermique très élevée et une excellente capacité de respiration et de régulation de l'humidité.</p>

## SYSTÈME VESTE



### Explication:

Le contact direct avec le feu et le rayonnement de chaleur représentent un grand risque pour les membres des services d'incendie lors d'une intervention incendie. Lorsque la chaleur franchit le matériau de la tenue de protection, cela risque d'entraîner des brûlures. Une isolation thermique peut sensiblement freiner ce phénomène – juste les secondes nécessaires. C'est la raison pour laquelle TEXPORT® a développé le matériau X-TREME®. De par sa structure de matériaux novatrice et la nouvelle couche intermédiaire hightech, X-TREME® offre nettement plus de protection et de confort que ce qui est prescrit dans la norme européenne EN 469. Le rayonnement de chaleur est quasi intégralement bloqué pendant une longue période.

### Niveau de prestation :

- **Xf** : transfert de chaleur sous l'influence d'une flamme (selon EN367) :
  - HTI24 : 23.0s
  - HIT24 – HTI12 : 6.2s
- **Xr** : transfert de chaleur en cas de chaleur de rayonnement (selon EN ISO 6942) :
  - RHTI24 : 28.6s
  - RHIT24 – RHTI12: 9.2s
- **Y** : Imperméabilité (selon EN 20811) :
  - >20kPa
- **Z** : Perméabilité à la vapeur d'eau (selon EN 31092) :
  - Ret : 16.75m<sup>2</sup>Pa/W

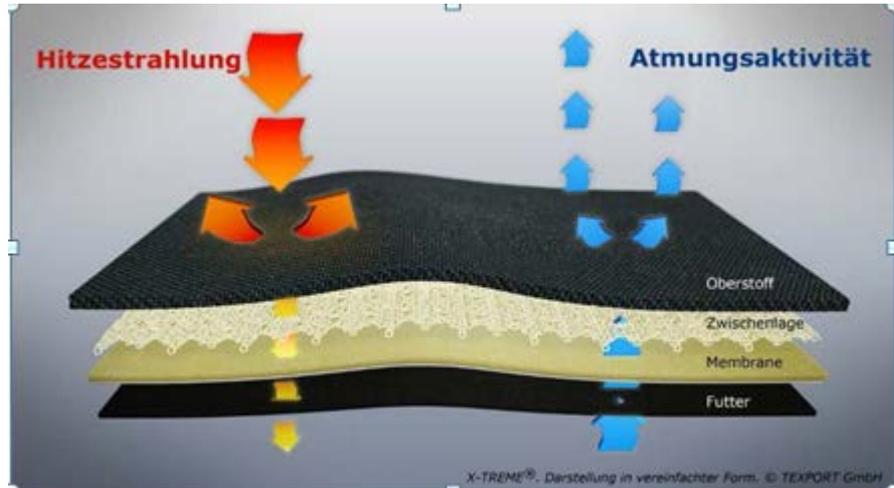
### Autres paramètres:

- Poids spécifique (selon ISO 3801 D5): 570g/m<sup>2</sup>

SYSTÈME DE COUCHES  
GENERALITES

SYSTÈME DE COUCHES  
GENERALITES

**SYSTÈME DU PANTALON**



Explication:

X-TREME<sup>®</sup> light assure une protection contre la chaleur qui est nettement supérieure à la limite prescrite dans la norme européenne EN 469 et ce tant en cas de contact direct avec le feu qu'en cas de rayonnement de chaleur. Lors du développement d'X-TREME<sup>®</sup> light, une attention particulière a été accordée au poids. X-TREME<sup>®</sup> light combine une protection excellente à un confort de port amélioré grâce au poids restreint.

Niveau de prestation :

- **Xf** : transfert de chaleur sous l'influence d'une flamme (selon EN367) :
  - HTI24 : 18.1s
  - HIT24 – HTI12 : 5.4s
- **Xr** : transfert de chaleur en cas de chaleur de rayonnement (selon EN ISO 6942)
  - RHTI24 : 22.4s
  - RHIT24 – RHTI12 : 7.9s
- **Y** : Imperméabilité (selon EN 20811) :
  - >20kPa
- **Z** : Perméabilité à la vapeur d'eau (selon EN 31092) :
  - Ret : 16.25m<sup>2</sup>Pa/W

Autres paramètres:

- Poids spécifique (selon ISO 3801 D5): 475g/m<sup>2</sup>

<p style="text-align: center;">SYSTÈME DE COUCHES DETAILS</p>	<p>Les deux systèmes disposent des éléments suivants :</p> <p><b>COUCHE EXTERNE</b></p>  <p>Paramètres :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● RESISTANCE A LA TRACTION (selon EN ISO 13934-1) : 3500N</li> <li>● RESISTANCE A LA TRACTION APRES CHALEUR (Heath flux 10kW/m<sup>2</sup>) : 2700N</li> <li>● RESISTANCE A LA DECHIRURE (selon EN ISO 13937-2) : 750N</li> </ul> <p><b>MEMBRANE</b></p>  <p>Paramètres :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Matériau : ePTFE</li> <li>● Stabilité thermique élevée</li> <li>● Imperméabilité élevée</li> <li>● Capacité respiratoire élevée</li> </ul> <p>Le tout après de nombreux lavages.</p>
<p style="text-align: center;">TESTS EN LABORATOIRE</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Rain Tower test</b>, conformément à EN 14360:2004 Résultat: la superficie, les bords, les coutures et les fermetures éclair sont parfaitement imperméables et ont été testés sur 30 lavages.</li> <li><b>Mannekin Burn Test</b>, conformément à ISO 13506:2008 Test: exposition à la flamme pendant 8s (84kW/m<sup>2</sup>+/-2.5%), la période d'observation après exposition est de 120s, le % de brûlures au 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> degré est mesuré. Résultat : 2.6% de brulures au 2<sup>ème</sup> degré et 0.9% au 3<sup>ème</sup> degré.</li> <li><b>Burst test</b>, conformément à EN ISO 13938 Test: exposition à la flamme pendant 4s (min. 80kW/m<sup>2</sup>), la pression d'éclatement en [kPa] Résultat: la pression d'éclatement après traitement à la chaleur est encore de 644kPa; en d'autres termes, le tissu extérieur maintient sa solidité, il n'y a donc pas de 'break-open'.</li> </ol>

FIELD TESTS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Test de visibilité, points du jury 6 tests ont été effectués, à savoir : visibilité et reconnaissance, temps sec et humide, le jour et la nuit.</li> <li>2. Confort, points jury 5 tests ont été effectués, à savoir: <ul style="list-style-type: none"> <li>● TEST 1 : Test à l'aveugle</li> <li>● TEST 2 : Parcours d'obstacles</li> <li>● TEST 3 : Test de chaleur</li> <li>● TEST 4 : Test 'real life'</li> <li>● TEST 5 : Test cardio</li> </ul> </li> <li>3. Fonctionnalité La fonctionnalité de 9 points a été testée : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Fermetures éclairs</li> <li>● Ouvertures d'inspection</li> <li>● Système de sauvetage</li> <li>● Bretelles</li> <li>● Protection des genoux</li> <li>● Renforcement des épaules</li> <li>● Poches</li> <li>● Support de lampe et de micro</li> <li>● Compatibilité avec les autres EPI</li> </ul> </li> </ol> <p>Résultat: après une étude comparative approfondie effectuée parmi tous les soumissionnaires déclarés conformes, le jury attribue un score de 302 points sur 305 points, détails : voir procès-verbal</p>
-------------	---

